



# Home Office

## MN1

Registration as a British citizen / Rejestracja jako obywatel brytyjski

A guide about the registration of children under 18 / Poradnik dotyczący rejestracji dzieci poniżej 18 roku życia

July 2019 / Lipiec 2019

# CONTENTS / SPIS TREŚCI

Contents / Spis treści	2
Introduction to the Guide / Wprowadzenie do przewodnika	4
Who is included in this guide and who is not included / Kto jest a kto nie jest uwzględniony w tym przewodniku	4
Citizenship through entitlement and discretion / Obywatelstwo przez uprawnienia i dyskrecję	7
Becoming a British citizen / Uzyskanie obywatelstwa brytyjskiego	9
What happens to the child's present citizenship? / Co dzieje się z obecnym obywatelstwem dziecka?	11
OISC and Immigration Advice / OISC i porady imigracyjne	12
Who qualifies for registration? / Kto kwalifikuje się do rejestracji?	14
Automatic acquisition of British citizenship / Automatyczne nabycie obywatelstwa	14
British citizenship otherwise than by descent / Obywatelstwo brytyjskie inaczej niż ze względu na pochodzenie	15
British citizenship by descent / Obywatelstwo brytyjskie ze względu na pochodzenie	18
Children of EEA nationals / Dzieci obywateli EOG	20
Entitlement to registration as a British citizen / Prawo do rejestracji jako obywatel brytyjski	22
Children born in the UK – Section 1(3) and 1(3A) application / Dzieci urodzone w UK – wniosek na podstawie artykułów 1(3) i 1(3A)	22
Children born abroad to British parents – Section 3(2) or section 3(5) application / Dzieci urodzone za granicą z brytyjskich rodziców – wniosek na podstawie artykułów 3(2) lub 3(5)	23
Section 3(2) / Artykuł 3(2)	25
Section 3(5) / Artykuł 3(5)	27
Children born abroad to a parent serving as a member of the UK armed forces -Section 4D application / Dzieci urodzone za granicą z rodzica służącego jako członek sił zbrojnych UK- zastosowanie artykułu 4D	29
Children whose parents were not married – sections 4F and 3(1) / Dzieci, których rodzice nie byli w związku małżeńskim – artykuły 4F i 3(1)	30
Paternity / Ojcostwo	34
Registration at the Home Secretary's discretion – Section 3(1) application / Rejestracja wedle uznania Ministra Spraw Wewnętrznych – wniosek na podstawie artykułu 3(1)	35
Children born abroad to parents who are applying for British citizenship / Dzieci urodzone za granicą, których rodzice ubiegają się o obywatelstwo brytyjskie	35
Children whose parent or grandfather is / was in designated or Community institution service / Dzieci, których rodzic lub dziadek jest / był w służbie wyznaczonej lub społecznej	36

Children adopted abroad by British citizen parents / Dzieci adoptowane za granicą przez rodziców będących obywatelami brytyjskimi	37
Children born to a parent who had renounced and subsequently resumed British citizenship / Dzieci urodzone z rodzica, który zrzekł się, a następnie przyjął ponownie obywatelstwo brytyjskie	40
Any other child born to British or non-British parents / Każde inne dziecko urodzone z rodziców brytyjskich lub niebędących Brytyjczykami	41
Good Character / Dobry charakter	42
Genocide / Ludobójstwo	55
Crimes against humanity / Zbrodnie przeciwko ludzkości	56
War Crimes / Zbrodnie wojenne	56
Terrorist Activities / Działania terrorystyczne	57
Organisations concerned in terrorism / Organizacje zajmujące się terroryzmem	57
Deception / Oszustwo	58
Immigration Related Issues / Kwestie związane z imigracją	58
Deprivation of citizenship / Pozbawienie obywatelstwa	60
Biometric enrolment / Rejestracja biometryczna	62
Documents / Dokumenty	64
All applications for registration of a child as a British citizen / Wszystkie wnioski o zarejestrowanie dziecka jako obywatela brytyjskiego	64
Evidence of identity / Dowód tożsamości	64
Child born abroad to British citizen parents / Dziecko urodzone za granicą, którego rodzice są obywatelami brytyjskimi	64
Child adopted abroad by British parents / Dziecko adoptowane za granicą przez brytyjskich rodziców	66
For children living in the UK / Dla dzieci mieszkających w UK	68
Citizenship Ceremonies / Ceremonie przyznania obywatelstwa	69
What the child will have to do / Co dziecko będzie musiało zrobić	69
Will the child understand the ceremony? / Czy dziecko zrozumie ceremonię?	70

## Introduction to the guide

## Wprowadzenie do przewodnika

### Who is included in this guide and who is not included

This guide assists children who have not yet reached the age of majority (age 18) to become British citizens under the following sections of the British Nationality Act 1981. Once a child reaches age 18 they will have to apply to naturalise using form and guide AN.

This guide covers the following:

- section 1(3) birth in the UK to parents who are now settled in the UK or have become British citizens
- section 1(3A) birth in the UK to parents who have joined the armed forces
- section 3(1) child whose parents are applying for British citizenship

### Kto jest a kto nie jest uwzględniony w tym przewodniku

Ten przewodnik pomaga dzieciom, które nie osiągnęły jeszcze pełnoletności (18 lat) w uzyskaniu obywatelstwa brytyjskiego zgodnie z poniższymi artykułami Brytyjskiej Ustawy o Obywatelstwie z 1981 roku. Gdy dziecko osiągnie wiek 18 lat, będzie musiało złożyć wniosek o naturalizację za pomocą formularza i przewodnika AN.

Ten przewodnik obejmuje następujące zagadnienia:

- artykuł 1(3) narodziny dziecka w UK, z rodzicami którzy obecnie osiedlili się w UK lub zostali obywatelami brytyjskimi
- artykuł 1(3A) narodziny dziecka w UK, z rodzicami którzy wstąpili do sił zbrojnych
- artykuł 3(1) dziecko, którego rodzice ubiegają się o obywatelstwo



## telstwo brytyjskie

- section 3(2) birth abroad to parents who are British by descent and have lived in the UK or a British overseas territory
  - section 3(5) birth abroad to parents who are British by descent but are now living in the UK or a British overseas territory
  - section 3(1) children adopted abroad by British citizen parents
  - section 3(1) children whose parents had renounced and subsequently resumed British citizenship
  - section 3(1) any other case not listed below where it is considered to be in the child's best interests to be granted British citizenship
  - section 4D birth abroad to parents serving in the armed
- artykuł 3(2) narodziny dziecka zagranicą, z rodzicami którzy są Brytyjczykami z pochodzenia i mieszkali w UK lub na brytyjskim terytorium zamorskim
  - artykuł 3(5) narodziny dziecka zagranicą, z rodzicami którzy są Brytyjczykami z pochodzenia, ale teraz mieszkają w UK lub na brytyjskim terytorium zamorskim
  - artykuł 3(1) dzieci adoptowane za granicą przez rodziców będących obywatelami brytyjskimi
  - artykuł 3(1) dzieci, których rodzice zrzekli się a następnie wznowili obywatelstwo brytyjskie
  - artykuł 3(1) wszelkie inne przypadki niewymienione poniżej, w których uważa się, że znajdują się w najlepiej pojętym interesie dziecka, aby uzyskało ono obywatelstwo brytyjskie
  - artykuł 4D narodziny dziecka za granicą, z rodzicami służą-



forces

It does not cover:

- British overseas territories citizenship – see guide MN2
- British overseas citizenship – see guide MN3
- British subjects – see guide MN4
- Children born outside the UK who are, and always have been stateless (have no citizenship) see – guide S
- Children born in the UK who are, and always have been stateless (have no citizenship) see – guide S
- Children born in the UK who have lived there for at least the first 10 years of their life – British Nationality Act 1981, section 1(4) – see guide T
- Children born on or after 4 February 1997 in Hong Kong –

cymi w siłach zbrojnych

Nie obejmuje to:

- Obywatelstwa brytyjskich terytoriów zamorskich – patrz przewodnik MN2
- Brytyjskiego obywatelstwa zagranicą – patrz przewodnik MN3
- Przedmiotów brytyjskich – patrz przewodnik MN4
- Dzieci urodzonych poza UK, które są i zawsze były bezpaństwowcami (nie mają żadnego obywatelstwa) patrz – przewodnik S
- Dzieci urodzonych w UK, które są i zawsze były bezpaństwowcami (nie mają żadnego obywatelstwa) patrz – przewodnik S
- Dzieci urodzonych w UK, które mieszkały tam przez co najmniej pierwsze 10 lat swojego życia – British Nationality Act 1981, artykuł 1(4) – patrz przewodnik T
- Dzieci urodzonych w dniu 4 lutego 1997 r. lub później w



see guideEM

- Children born before 1 July 2006 who would have become British citizens automatically if their parents had been married – see guide UKF

## Citizenship through entitlement and discretion

There are a number of routes for children to apply for British citizenship.

- Some routes give them a right under British nationality law to apply and be registered as British citizens. These are entitlements.
- Other routes allow children to be granted on the decision of the Home Secretary. In these cases applications must show that the child meets existing criteria that the Home Secretary has already agreed should allow children to be registered as British. Or, in other cases,

Hongkongu – patrz przewodnik EM

- Dzieci urodzonych przed 1 lipca 2006 r., które zostałyby obywatelami brytyjskimi automatycznie, jeśli ich rodzice byli w związku małżeńskim – patrz przewodnik UKF

## Obywatelstwo przez uprawnienia i dyskrecję

Dzieci mogą ubiegać się o obywatelstwo brytyjskie na kilka sposobów.

- Niektóre drogi dają im prawo zgodnie z brytyjskim prawem obywatelstwa do złożenia wniosku i uzyskania oraz zarejestrowania jako obywatele brytyjscy. Są one uprawnieniami.
- Inne drogi umożliwiają dzieciom przyznanie obywatelstwa na podstawie decyzji Ministra Spraw Wewnętrznych. W takich przypadkach wnioski muszą wykazywać, że dziecko spełnia istniejące kryteria, które zostały już uzgodnione przez Ministra Spraw Wewnętrznych, na umożliwienie dzie-



they should demonstrate that it would be right for the Home Secretary exceptionally to allow a child to be registered as a British citizen because of the compelling nature of the child's circumstances. These are at the Home Secretary's discretion. Further details about discretion are available later in this guide.

The words "entitlement" and "discretion" will be used throughout this guide to describe the different routes.

A parent applying for British citizenship at the same time as their child should consider the possibility that the child may be found to be eligible for registration when their own application will be refused. The application form invites the parent to confirm that, if this is the case, the child should still be registered as a British citizen. If the relevant section is not completed, the child's application will be treated as having been withdrawn at the point when the parent's application is refused.

ciom zarejestrowanie się jako Brytyjczyk/Brytyjka. Lub, w innych przypadkach, powinny wykazać, że istnieje podstawa, aby Minister Spraw Wewnętrznych wyjątkowo zezwolił na rejestrację dziecka jako obywatel brytyjski ze względu na okoliczności dziecka. Te leżą w gestii Ministra Spraw Wewnętrznych. Więcej szczegółów o dyskreacji jest dostępnych w dalszej części tego przewodnika.

Słowa „uprawnienie” i „dyskreacja” będą używane w całym tym przewodniku, aby opisywać różne drogi do obywatelstwa.

Rodzic ubiegający się o obywatelstwo brytyjskie w tym samym czasie co jego dziecko, powinien wziąć pod uwagę ewentualność uznania dziecka za kwalifikujące się do rejestracji, podczas gdy jego własny wniosek zostanie odrzucony. Formularz zgłoszeniowy zaprasza rodzica, aby potwierdził, czy w takim przypadku dziecko powinno być nadal zarejestrowane jako brytyjski obywatel. Jeśli odpowiednia część nie zostanie wypełniona, wniosek dziecka zostanie





No refund will be given.

potraktowany jako wycofany z chwilą, gdy złożony wniosek rodzica zostanie odrzucony. Nie otrzymasz zwrotu pieniędzy.

## Becoming a British citizen

The contents and the information of this guide says what section of the British Nationality Act 1981 the application might be made under. It will be helpful to us, in processing the application, and to you, in understanding the requirements and what needs to go in the application, if you include in your application which section you think applies to the child on whose behalf you are applying.

Becoming a British citizen is a significant life event. Apart from allowing a child to apply for a British citizen passport, British citizenship gives them the opportunity to participate more fully in the life of their local community as they grow up.

## Uzyskanie obywatelstwa brytyjskiego

Treść i informacje zawarte w tym przewodniku mówią, które części Ustawy o Obywatelstwie z 1981 r. mogą odnosić się do osoby składającej podanie. Będzie nam to pomocne w rozpatrywaniu wniosku, a Tobie, w zrozumieniu wymagań i co musi znaleźć się we wniosku, jeśli podałeś w nim dane i informacje, które Twoim zdaniem odnoszą się do dziecka, w imieniu którego składasz wniosek.

Uzyskanie obywatelstwa brytyjskiego to ważne wydarzenie życiowe. Oprócz pozwolenia dziecku o ubieganie się o paszport obywatela brytyjskiego, obywatelstwo brytyjskie daje mu możliwość, w miarę dorastania, pełniej uczestniczyć w życiu lokalnej społeczności.



For the application to succeed, you will need to show that the child satisfies any requirements that are set out in British nationality law. Or, if the application is at the discretion of the Home Secretary, you will need to show that it satisfies the agreed criteria which can be seen on the GOV.UK website. If the child does not satisfy legal requirements and agreed policy, you will need to demonstrate why it would be right for the Home Secretary to grant the child British citizenship. This guide tells you what information you will need and which documents you need to supply.

This guide summarises the legal requirements for applying for registration. There may be some discretion where a child is unable to fully satisfy certain requirements.

The way that the Home Secretary exercises this discretion is described in the nationality staff instructions which may be

Aby aplikacja się powiodła, musisz wykazać, że dziecko spełnia wszelkie wymagania określone w brytyjskim prawie dotyczącym obywatelstwa. Lub, jeśli aplikacja jest rozpatrywana wedle uznania (dyskrecji) Ministra Spraw Wewnętrznych, będziesz musiał wykazać, że spełnia uzgodnione kryteria, które można zobaczyć na stronie GOV.UK. Jeśli dziecko nie spełnia wymagań prawnych i uzgodnionych warunków, musisz wykazać, dlaczego miałyby prawo do przyznania mu obywatelstwa brytyjskiego przez Ministra Spraw Wewnętrznych.

Ten przewodnik mówi jakie informacje będą potrzebne i jakie dokumenty należy dostarczyć. Przewodnik podsumowuje wymagania prawne dotyczące ubiegania się o rejestrację. Może być zastosowana pewna dyskrecja, gdy dziecko nie jest w stanie w pełni spełnić pewnych wymagań.

Sposób, w jaki Minister Spraw Wewnętrznych korzysta z tej swobody (dyskrecji), opisano w instrukcjach dla personelu



accessed on our website.

It is important that you take care in completing the application and in making sure that you satisfy the requirements for registration.

## What happens to the child's present citizenship?

Before continuing with your application, you must understand that under the nationality laws of some countries a person will automatically lose their nationality if they become a citizen of another country. If you have any questions about this, you should ask the authorities of the country of which the child is a citizen through the Embassy or High Commission before making your application. If the country of which the child is currently a citizen continues to recognise them as one of its citizens, they may continue to be subject to the duties of citizens of that country when they

ds. obywatelstwa, które są dostępne na naszej stronie internetowej.

Ważne jest, abyś zadbał o wypełnienie wniosku i upewnienie się, że spełniasz wymagania dotyczące rejestracji.

## Co dzieje się z obecnym obywatelstwem dziecka?

Przed kontynuowaniem z aplikacją musisz zrozumieć, że zgodnie z prawami obywatelstwa niektórych krajów, dana osoba automatycznie utraci ich obywatelstwo, jeśli stanie się obywatelem innego kraju. Jeśli masz jakieś pytania na ten temat, powinieneś zwrócić się do władz kraju, którego dziecko jest obywatelem, za pośrednictwem Ambasady lub wysokiej Komisji przed złożeniem wniosku. Jeśli kraj, którego dziecko jest obecnie obywatelem, nadal uzna je za jednego ze swoich obywateli, dziecko może nadal podlegać obowiązkom obywatelskim tego kraju, gdy przeby-



are in its territory. This may include obligations to undergo military service.

The law covering registration is contained in the British Nationality Act 1981 and the regulations made under it. This guide is intended to help you to apply. It is not a statement about the law or policy. Other information about citizenship and immigration is available on the GOV.UK website.

## OISC and Immigration Advice

You may, if you wish, use the services of an agent such as a solicitor or other competent adviser to help you with your application.

Immigration or nationality advisers acting in the course of business (whether paid or unpaid) are regulated by the Office of the Immigration Services Commissioner (OISC), an independent body. The provision of such advice is prohibited unless a person works

wa na jego terytorium. Może to obejmować obowiązek odbycia służby wojskowej.

Prawo dotyczące rejestracji zawarte jest w Brytyjskiej Ustawie o Obywatelstwie z 1981 r. i przepisów wydanych na jej podstawie. Ten przewodnik ma na celu pomóc Ci złożyć wniosek. Nie jest to oświadczenie o prawie lub polityce. Inne informacje o obywatelstwie i imigracji są dostępne na stronie GOV.UK.

## OISC i porady imigracyjne

Możesz, jeśli chcesz, skorzystać z usług agenta, takiego jak radca prawny lub inny kompetentny doradca, który pomoże Ci w złożeniu wniosku.

Doradcy ds. imigracji lub obywatelstwa działający w ramach działalności gospodarczej (zarówno płatni, jak i nieodpłatni) są regulowani przez niezależny organ, Urząd Komisarza Służb Imigracyjnych (OISC). Udzielanie takich porad jest zabronione, chyba że dana



for an organisation registered with, or exempted by, the OISC or is authorised to practice (like solicitors and barristers) by a designated professional body. Certain categories (for example public health bodies) are exempted from the regulatory scheme by Ministerial Order. It is a criminal offence to provide advice or services in contravention of the regulatory scheme. Further information about the regulatory scheme and a full list of OISC regulated advisers is available on its website at [www.oisc.gov.uk](http://www.oisc.gov.uk).

osoba pracuje dla organizacji zarejestrowanej lub zwolnionej przez OISC lub jest upoważniona do wykonywania zawodu (np. radcy prawni i adwokaci) przez wyznaczonego specjalistę. Niektóre kategorie (na przykład organy zdrowia publicznego) są zwolnione z systemu regulacyjnego na mocy rozporządzenia ministerialnego. Udzielanie porad lub usług sprzecznych z systemem regulacyjnym jest wykroczeniem. Więcej informacji na temat schematu regulacyjnego i pełnej listy doradców regulowanych przez OISC jest dostępna na jego stronie internetowej [www.oisc.gov.uk](http://www.oisc.gov.uk).



Pełna wersja Przewodnika MN1 - 71 stron w dwóch językach opisujących dokładnie warunki, które należy spełnić, by dziecko zostało zarejestrowane jako obywatel brytyjski, na [www.paszport.uk/krok1](http://www.paszport.uk/krok1) - wysyłana na Twój e-mail do 24h po dokonaniu wpłaty